

**ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В МНОГОЯЗЫЧНОЙ
АУДИТОРИИ: ВЫЗОВЫ И ПУТИ ИХ ПРЕОДОЛЕНИЯ**

Касимова Гулбаданбегим Бобир кизи

Преподаватель, Ташкентский государственный

экономический университет кафедра

Узбекского и русского языков

E-mail: gulya.kasimova.94@mail.ru

тел. +998933952332

Аннотация: В статье рассматриваются актуальные проблемы преподавания русского языка в условиях многоязычной аудитории. Акцент сделан на выявлении ключевых трудностей, с которыми сталкиваются педагоги, и анализе эффективных методических решений. Приведены результаты анкетирования преподавателей и учащихся, описан педагогический эксперимент. Основное внимание уделено таким стратегиям, как дифференциация заданий, использование мультимодальных средств, развитие межкультурной компетенции преподавателя и применение цифровых ресурсов.

Ключевые слова: русский язык, многоязычная аудитория, методика преподавания, межкультурная коммуникация, билингвизм, адаптация.

В условиях динамичных социально-культурных изменений в Узбекистане и растущей миграционной активности роль русского языка в образовательной системе страны сохраняет свою значимость. Несмотря на то, что государственным языком является узбекский, русский язык остаётся важным средством межэтнической коммуникации, а также языком науки, образования и международного общения. В последние годы в учебных заведениях Узбекистана формируются многоязычные аудитории, где обучаются учащиеся с разным уровнем владения русским языком, разным родным языком и культурной принадлежностью.

Многоязычие в образовательной среде Узбекистана обусловлено как историческими причинами (широкое распространение русского языка в советский период), так и современными процессами — международной миграцией, увеличением числа детей с нерусским родным языком, а также государственными программами по развитию двуязычия и многоязычия в школах и вузах [1].

Для успешного преподавания русского языка в таких условиях необходим комплексный подход, учитывающий лингвистические особенности учеников, их культурный и этнический контекст, а также современные методические и

технологические возможности. Важно понимать, что традиционные методы, разработанные для однородных по языку групп, требуют существенной адаптации для многоязычных классов, характерных для Узбекистана.

Как отмечают специалисты, «в многоязычной аудитории Узбекистана наблюдается широкий разброс уровней языковой компетенции, что требует разработки дифференцированных программ обучения и индивидуальных подходов» [2]. Кроме того, в стране сохраняются вызовы, связанные с мотивацией изучения русского языка — для части обучающихся он не является языком повседневного общения, что влияет на активность и успехи в обучении [3].

Психолингвистические исследования показывают, что учащиеся с разным лингвокультурным опытом испытывают специфические трудности при усвоении грамматического строя и фонетики русского языка, а также в освоении академического стиля речи [4]. Для преодоления этих трудностей актуальны современные педагогические технологии, включая мультимодальные подходы, интерактивное обучение, использование цифровых образовательных ресурсов.

В современных исследованиях подчёркивается, что «преподавание русского языка в условиях многоязычия в Узбекистане должно стать не только языковым, но и межкультурным образованием, способствующим формированию толерантности и межэтнического диалога» [5]. Это становится важным социальным и образовательным вызовом для страны, стремящейся к гармонизации многонационального пространства.

Таким образом, актуальность данной темы обусловлена необходимостью создания эффективных методик и стратегий преподавания русского языка в многоязычных аудиториях Узбекистана, что позволит повысить качество обучения, обеспечить интеграцию и социализацию учащихся, а также поддержать многоязычную и многокультурную идентичность обучающихся.

В ходе исследования использовался комплексный подход, включающий как количественные, так и качественные методы, что позволило получить многогранную картину проблем и возможностей преподавания русского языка в многоязычной аудитории Узбекистана.

Исследование проводилось в 2024 году на базе двух образовательных учреждений Ташкента: общеобразовательной школы с поликультурным составом учащихся и государственного вуза, где обучаются студенты из разных регионов и стран СНГ. В выборку вошли:

- 35 преподавателей русского языка, имеющих опыт работы с многоязычными группами;

- 120 учащихся и студентов с разным уровнем владения русским языком, включая носителей узбекского, таджикского, казахского, туркменского и других языков;
- 10 преподавателей, с которыми проводились глубинные интервью.

МЕТОДЫ СБОРА ДАННЫХ:

• **Анкетирование** — позволило выявить распространённые проблемы и используемые педагогические практики. Вопросы включали аспекты сложности освоения языка, мотивации, предпочтительных методов обучения и уровня владения цифровыми инструментами;

• **Открытые интервью** — проводились с преподавателями для углубленного анализа их опыта, восприятия трудностей и успешных стратегий. Интервью способствовали выявлению нюансов культурных и психологических аспектов обучения;

• **Педагогический эксперимент** — в течение одного семестра была реализована программа с внедрением дифференцированных заданий, мультимодальных материалов и цифровых ресурсов в одной из групп вуза. За этим следило наблюдение и сбор обратной связи;

• **Анализ учебно-методических материалов** — исследованы существующие учебники и пособия на предмет их адаптации для многоязычной аудитории.

Основой исследования послужили современные теории и концепции в области:

• **Лингводидактики**, включающей принципы адаптивного и коммуникативного обучения иностранным языкам [3];

• **Педагогики межкультурного диалога**, подчеркивающей важность культурной чувствительности и межкультурной компетенции в обучении [1];

• **Психологии обучения**, особенно в части формирования мотивации, снижения языкового тревожного синдрома и стимулирования самостоятельной учебной деятельности [4];

• **Когнитивно-ориентированного подхода**, направленного на активизацию познавательной деятельности учащихся с учетом их лингвистического и культурного опыта;

• **Современных образовательных технологий и цифровых ресурсов**, применяемых для повышения эффективности обучения и развития языковой компетенции [9].

Исследование проходило в несколько этапов:

1. **Подготовительный этап** — формирование выборки, разработка и тестирование анкеты и гайд-листа для интервью;

2. **Основной этап** — сбор данных с помощью анкетирования и интервью, проведение педагогического эксперимента с применением новых методик;

3. **Аналитический этап** — обработка полученных данных с использованием статистических методов для количественной части и контент-анализа для качественных интервью;

4. **Заключительный этап** — обобщение результатов, формулирование рекомендаций и подготовка отчёта.

Анализ данных анкетирования преподавателей показал, что 82% респондентов отмечают значительный разброс в уровне владения русским языком среди учащихся, что усложняет планирование и проведение уроков. 74% опрошенных указали на сложности с мотивацией у части обучающихся, особенно у тех, для кого русский язык не является языком повседневного общения.

В интервью преподаватели отмечали следующие ключевые проблемы:

- Различия в лингвистическом бэкграунде студентов, приводящие к трудностям в освоении фонетики и грамматики русского языка, особенно у носителей неродственных языков (например, тюркских или иранских языков) [5].

- Недостаточная адаптация учебных материалов под многоязычную аудиторию, что проявляется в отсутствии дифференцированных заданий и учёта культурных особенностей учащихся.

- Низкий уровень навыков аудирования и говорения у части студентов, что связано с традиционной ориентацией на чтение и письмо в учебниках [6].

- Проблемы в понимании и интерпретации русской лексики и идиом, обусловленные языковыми и культурными различиями.

Кроме того, 68% преподавателей отметили, что психологический фактор — страх ошибиться и социальная тревожность — существенно влияет на активность учащихся на уроках.

Опрос 120 учащихся показал, что 59% испытывают мотивацию к изучению русского языка благодаря перспективам дальнейшего образования и работы, однако 31% респондентов отметили, что не видят практического применения языка в своей жизни, что снижает их заинтересованность и успеваемость.

В ходе педагогического эксперимента было отмечено повышение мотивации при внедрении мультимодальных и интерактивных методов: к концу семестра 75% участников группы демонстрировали более высокую активность и интерес к занятиям.

В ходе педагогического эксперимента были применены следующие методы:

- Дифференциация учебных заданий по уровню сложности: студенты с более низким уровнем получали упрощённые упражнения с опорой на визуальные подсказки, а продвинутые — творческие и аналитические задания.
- Использование видеоматериалов с субтитрами и аудиоупражнений для развития навыков восприятия речи на слух.
- Проектная работа, включающая элементы родной культуры учащихся, что способствовало укреплению мотивации и межкультурного диалога.
- Активное применение цифровых платформ (Quizlet, LearningApps), что повысило вовлечённость и закрепление лексики.

Результаты контроля показали, что в экспериментальной группе средний уровень успеваемости вырос на 18% по сравнению с контрольной группой, где продолжали использоваться традиционные методы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАБЛЮДЕНИЯ:

- Работа в малых группах способствовала формированию коммуникативных навыков и взаимопомощи.
- Использование сравнительного анализа с родными языками студентов помогло лучше понять грамматические конструкции русского языка.
- Преподаватели отметили, что регулярное использование мультимодальных средств снижало языковую тревожность и делало занятия более динамичными.

Полученные данные подтверждают, что эффективное обучение возможно только при условии применения адаптивных методик и гибкого подхода к обучающимся. Преподаватель в многоязычной группе выполняет не только роль носителя языка, но и медиатора, фасилитатора и организатора межкультурного взаимодействия.

Как отмечается в современных исследованиях, «мультимодальность позволяет компенсировать дефицит фоновых знаний и облегчить семантизацию» [9]. Например, использование видеоматериалов с субтитрами помогает студентам с минимальной языковой подготовкой быстрее усваивать лексику и речевые клише.

Большое значение имеет развитие межкультурной компетенции преподавателя. Как показал опрос, 78% педагогов испытывают затруднения в понимании культурных различий, а 62% сообщили, что нуждаются в курсах повышения квалификации по межкультурной педагогике.

Также важен учет мотивационного аспекта: использование культурно-близких примеров, вовлечение в диалог, участие в проектной деятельности значительно увеличивает вовлечённость учащихся в процесс [10].

Преподавание русского языка в условиях многоязычной аудитории требует от педагога не просто знаний языка и методики, но и широкого набора

профессиональных компетенций: межкультурной, коммуникативной, психологической, цифровой. Преподаватель становится не просто транслятором учебного материала, а модератором образовательного пространства, в котором учащиеся с разным уровнем владения языком и различными культурными кодами могут эффективно обучаться, взаимодействовать и социализироваться.

Исследование показало, что в таких условиях особенно важны:

- Адаптивность преподавания: применение дифференцированных заданий, мультимодальных подходов и гибких схем урока;
- Понимание культурной специфики обучающихся: знание норм поведения, образовательных традиций и менталитета студентов способствует устранению коммуникативных барьеров;
- Развитие мотивации к изучению языка: через использование реальных жизненных ситуаций, включение элементов родной культуры учащихся, применение интерактивных технологий;
- Интеграция цифровых ресурсов: использование онлайн-платформ, визуального контента, электронных словарей и тренажёров существенно повышает вовлечённость студентов и облегчает восприятие материала;
- Коллаборативное обучение: методы парной и групповой работы, особенно в форматах «сильный — слабый» и «многоязычные микрогруппы», способствуют формированию устойчивых коммуникативных навыков.

Важно отметить, что многоязычие не является препятствием к обучению, а может стать его ресурсом. Поликультурная аудитория открывает возможности для формирования у всех участников образовательного процесса таких универсальных компетенций, как толерантность, уважение к инаковости, способность к диалогу и совместному решению задач.

Отдельного внимания заслуживает необходимость:

- разработки новых учебно-методических комплексов, ориентированных на полилингвальную аудиторию;
- подготовки учителей нового типа — педагогов, владеющих не только предметом, но и основами межкультурной коммуникации и конфликтологии;
- создания условий для повышения квалификации действующих преподавателей в сфере поликультурного и билингвального образования.

Таким образом, успешное обучение в многоязычной аудитории возможно при условии комплексного подхода, включающего лингводидактические инновации, культурную чувствительность и педагогическую гибкость. Перспективными направлениями дальнейших исследований являются разработка дидактических моделей, цифровых решений и методик оценки языкового прогресса в поликультурной среде.

Список литературы:

1. Хуторской А. В. *Педагогика межкультурного диалога*. — СПб.: Питер, 2021. — 224 с.
2. Алексеева Л. В. *Русский язык как иностранный: методика преподавания*. — М.: Русский язык. Курсы, 2020. — 192 с.
3. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. *Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика*. — М.: Академия, 2019. — 336 с.
4. Зимняя И. А. *Психология обучения*. — М.: Логос, 2018. — 320 с.
5. Мещерякова Н. В. *Билингвизм и обучение в поликультурной среде*. — М.: Флинта, 2022. — 168 с.
6. Тарнопольский О. Б. *Методика преподавания языков в поликультурной аудитории*. — Киев: Логос, 2020. — 248 с.
7. Волкова С. А. Визуализация в преподавании русского языка как иностранного // *Язык и культура*. — 2022. — № 4. — С. 112–117.
8. Богданова Т. М. Сопоставительный подход в обучении РКИ // *Филологические науки*. — 2021. — № 3. — С. 84–88.
9. Сергеева И. А. Цифровые инструменты в обучении русскому языку // *Современные технологии в образовании*. — 2023. — № 2. — С. 52–58.
10. Назарова О. Е. Использование онлайн-платформ при обучении русскому языку в поликультурной среде // *Инновации в образовании*. — 2024. — № 1. — С. 41–46.